

Sound of Happiness

Folkelig fra Agder





Tema-CD "Folkelig fra Agder"

Årets tema-CD, som er nummer to i rekken fra Sound of Happiness, rommer denne gangen en samling med musikk fra Agder. I sangeren folkemusikk fra sør tar vi her for oss viser, stev, kvad og sull fra Sørlandsregionen. Vi har funnet tekster og musikk som er representative for både indre og ytre bygder. Riktignok er det noen sanger som vi ikke har funnet opphavet til, og vi har "lånt" litt fra nabofylker. Men dette er melodier som både vi og vår foreldregenerasjon har vokst opp med, så vi synes de er "sørlandske" nok.

Det særegne med denne innspillingen er at musikerne og solistene er mennesker med særlige behov. I tillegg har vi vært så heldige å få med oss noen av landsdelens fremste gjesteartister. Tekstene som synges vil være kjente, men tolkningen av dem får en ny dimensjon med aktører fra Sound of Happiness. Evner og skjulte talenter, kreativitet og grenseløs livsglede kommer til uttrykk gjennom sangen og musikken som fremføres på plata. Mange av aktørene i Sound of Happiness har en særegen og spesiell formidlererevne, som både forsterker og gir tekster en ny dimensjon.

Dette er ikke bare ei plate som er med på å vise mangfoldet i sørnorsk musikkliv, men også ei plate som gir mulighet for å oppleve at kjente tekster får ny betydning. Vi tar som sagt for oss musikken i Agder, og begynner "reisen" øverst i Setesdal og tar den musikalske ferden helt ut til den ytterste ø.



Kjell Leween Tønnesland

1. I Gudbrandsdali

(T&M: K. L. Tønnesland). Arr: K. L. Tønnesland
Vi har valgt å åpne CD-en med et stev, som viser litt av hva vi hadde i tankene da vi valgte å lage CD med sanger fra Agder. Sjefen har selv sterke gener oppi dalen, og med dette friskt i minne, har han latt seg inspirere til selv å dikte et stev. Og etter nøye research i de indre bygder, ble dette to-stevet Valledialekten verdig, og for andre kanskje uforståelig. Men i hovedtrekk handler det om en gutt fra Setesdal som har forelsket seg i ei jente fra Gudbrandsdalen.



Roaders

2. Kom skal vi klippe sauen

(Trad). Arr: K. L. Tønnesland
Denne folketonen er kjent landet over. Den er blitt sunget og spilt her på Sørlandet i mange generasjoner, og det er en kjent og kjær vise for de fleste. Roaders har her tolket den på en litt mer "rocka" måte. I tillegg er Bjørn Ole med på piano.

Elevator

3. Blåmann, Blåmann, bukken min

(T: O. A. Vinje, M: A. Håvie). Arr: K. L. Tønnesland
Blåmann er kjent landet over, og den er opprinnelig fra Telemark. Den er blitt sunget her i fylket i mange generasjoner, og det er en kjent og kjær vise for de fleste. Harald og Øyvind gjør her en glimrende innsats med tromming og sang. Og instruktørene Morten & Morten H. loser det hele vel i havn med bass og gitar. Her har Elevator fått med seg Annbjørg på nyckelharpe og Anne Karin på sang.

Riders

4. Håvard Hedde

(Trad. fra Agder) Arr: K. L. Tønnesland
Sangen om Håvard Hedde er kjent landet over, og er fra andre Agder. Den er blitt sunget her i fylket i lang tid, og det er en kjent og kjær vise for de fleste. Opprinnelig er det hele 7 vers, men vi har gjort et utvalg. Her har Riders fått med ser Annbjørg på nyckelharpen.

Happy Choir

5. By by båne

(Trad. / Kilde: Klara M. Hodne). Arr: B. Hodne
Dette er et gammelt båndull fra Evje-traktene som har gått i arv i flere generasjoner i Hodne slekta. Klara, som nå hadde vært oldemor, lærte denne sullen til sine barn og antagelig har hun lært den av sin mor. Annbjørg er med på nyckelharpe og Bjørn Ole på synth har fått "fritt spillerom" til å fylle inn med sitt mangfold av lyder og ideer.



Torunn Haugland

6. Tenk på meg

(Trad. / Kilde: Astri Skarpengland). Arr: B. A. Tønnesland

Dette stevet er et gammelt to-stev fra Øvrebo-traktene, som Astri tidligere har gjort en innspilling av. I ettertid har hun også funnet et 2. vers, som hun her er med og synger på. I tillegg spiller Bjørgunn piano og orgel, og Annbjørg spiller på nykkelharpen sin.

Tom Larsen og John Erik Aateigen

7. Ola Dilt

(Kilde: Frode Nyvold). Arr: K. L. Tønnesland
Regla om Ola Dilt er kjent over hele landet, og kilden her er fra Frode Nyvold si plate "Folkelige viser fra Agder". Den er blitt sunget, stevet og snakket her i fylket i mange generasjoner, så det er nok noen som drar kjensel på den. Sammen med Tom Larsen er også John Erik med på diverse perkusjon og trommer. Bjørgunn med kveder og spiller litt synth, og Kjell er med på munnharpe.

Jørgen Andenæs

8. Ro, ro håskjær

(Kilde: Astri Skarpengland). Arr: B. A. Tønnesland
Dette stevet er en gammel sang - lek med ukjent opphav, men mange her sørvest i landet drar kjensel på den. Astri har hentet den fra Rogaland distriktet. Jørgen er keyboard - elev hos Maria, og han spiller her keyboard på halv takten og fyller inn akkordene på en fin måte. Jørgen har fått med seg Anne Karin til å syngje. I tillegg er Bjørgunn med og spiller på bass og trekkspill.

Anne Karin Kaasa

9. Stev fra Setesdal

(Kilde: A. K. Kaasa / Lindemann, Trad. M: B. T. Austad). Arr: A. K. Kaasa

Her har Anne Karin hentet frem litt av sitt mangfoldige repertoar og kveder et stev fra Setesdal som Lindemann i sin tid samlet inn på sin rundtur i de indre bygder.

Arild Larsen og Jan Helge Holst

10. Hei, gamle landevei

(T&M: B. Borg & J. Sareussen), Arr: K. M. Elfstedt
Dette er opprinnelig en svensk landeplage som Benny Borg gjorde kjent, men på 80-tallet ble den "fornorsket" av Bjørø Håland, og den gikk som en farsott over det ganske land i lange tider. Arild synger og Jan Helge spiller trommer. Kari Mette er med på piano, Morten H. på bass, Kjell på gitar og Bjørgunn korer. I tillegg er Gunnar Thommesen, alias G. Thomas, med og synger sammen med Arild.

Piratene

11. Lille Fugl

(T&M: I. Skippervold). Arr: K. M. Elfstedt
Piratene gjør her sin egen tolking av Ivar Skippervold sin sang "Lille fugl". Med seg har de instruktørene Maria og Kari Mette på piano og sang.

Christine Edvardsen

12. Kamilla og Sebastian

(T: E. Aanje. M: R. Bjerkreim), Arr: K. M. Elfstedt
Christine synger en av sine yndlingssanger fra filmen "Kamilla og Tyven", som var en stor slager på 80-tallet. Med seg har hun Kari Mette på piano og sang. Bjørgunn korer og spiller bass. PS: Original versjonen ble i sin tid faktisk innspilt i de samme lokalene, med stemmen til Morten Harket.



Gerd Linnebo

13. Nisser og dverger

(T: H. Wergeland. M: B. E. Philipp). Arr: K. M. Elfstedt
Den store dikteren Henrik Wergeland, som var fra Kristiansand, skrev i sin tid dette kjente diktet som vi kjenner fra skolebenken og teaterscener. Gerd har pianotimer hos Kari Mette og har valgt denne fine sangen som sitt bidrag på plata. Kari Mette er med og synger.

Knut Ove Fjelldal

14. Nede ved sjøen

(T: K. O. Fjelldal / M. Øvensen, M: M. Ruthford). Arr: M. Øvensen
Knut Ove har her funnet den gamle Genesis-låta "Your own special way" og diktet sin egen Sørlandstekst til toner av de gamle heltene. Med seg har han Morten på bass, trommer og gitar. I tillegg er Bjørn Ole med på el. piano og diverse synthet og samplere.

Nico-band

15. Regnværs visa

(T: O. Varen / R. Hultmann. M: L. Knudsen). Arr: K. M. Elfstedt
Dette er egentlig ei gammel revyvis fra "Vepsevryen", som var et populært arrangement år etter år i Kristiansand for en generasjon siden. På folkemunne blir denne sangen ofte kaldt "La det reine". Nicolai og Svein har med seg instruktørene Kari Mette på piano og Morten H. på bass. I tillegg er Bjørn Ole med på trekkspill.

LAJ - band

16. Æ ser dæ på Markens i kveld

(T&M: Ø. Smestad). Arr: K. M. Elfstedt

Den kjente bysangen er en av de mest populære sørlandsvisene vi har, og LAJ-band gjør en fin versjon av sangen her. Lise, Annette og Jan Erik har med seg instruktørene Kari Mette på piano og Morten H. på bass.

CoCo band og Gislemyrveien Aktivitetssenter

17. Min barndoms Kristiansand

(T: O. Varen. M: A. Colahan). Arr: B. Hodne

Dette er også ei gammel revyvisse fra "Vepse-revyen" i Kristiansand. Den er skrevet over en kjent og velbrukt melodi som opprinnelig er av irsk opphav. Guttene i CoCo band er her solister, og så er alle på aktivitetssenteret med på sang.

Søgne Dagsenter & Skogdalen Aktivitetssenter

18. Gorine - skjærgårdens datter

(T: Ø. Smestad. M: J. Lind). Arr: B. Hodne

Sangen om Gorine er vel en av de mest populære Sørlandsviser vi kjenner, og en av yndlingssangene til Anne Gurine på Søgne Dagsenter. Hun leder an med solosang på første verset, og så er alle med på sang og perkusjon.

Posebyen Aktivitetssenter

19. Krøllane

(T: V. Krag. M: J. Halvorsen). Arr: B. Hodne

Vilhelm Krags hyllest til disse forfærenes krøllane, er også en populær Sørlandsvisse som ofte blir sunget. Og her i Posebyen er alle med, med sang og perkusjon.

Vardåslia Bolig

20. Christianssandsvisen

(T: V. Krag. M: E. Alnæs). Arr: B. Hodne

Gjengen i Vardåslia har valgt den kjente og kjære Christianssandsvisen, og de har virkelig gått inn for å lære seg sangen. Den er skrevet av kristiansanderen Vilhelm Krag, som for øvrig oppfant og lanserte begrepet "Sørlandet".



Korsvikhaven Bolig

21. Skomagervisa

(T: H. Laland. M: Trad.). Arr: B. Hodne

Skomagervisa er egentlig ei gammel revyvisse fra Mandal for en tid tilbake, men den er med tiden blitt adoptert av en større naboby, hvor befolkningen der har trykket sangen til sitt bryst og sunget den som om den var deres egen. Alle i Korsvikhagen er med på sang og/eller perkusjon og gitar.

Ronatoppen Bolig

22. Reinert med Beine

(T: K. Zakariassen & A. Eikvaag. M: K. Zakariasen). Arr: B. Hodne

Den kjente og kjære skrånevisa om Reinert er en melodi som er sunget mye og som gjengen på Ronatoppen valgte som sitt bidrag til denne plata. Her er det også mange vers i originalen, men de har gjort et utvalg og spilt inn en forkortet versjon.

Prestebekken Aktivitetssenter

23. Kaptein Sabeltann

(T&M: T. Formoe). Arr: B. Hodne

Her har gjengen på Prestebekken ønsket å synte den kjente sjørøvervisa fra Sabeltanns rike i Kjuttaviga, så da er det jo sørlandsk nok i massevis. Alle i Prestebekken er i full aktivitet med sangen.

Paul Ove Novak & Nicolai Carstensen

24. Då e'an fra Kristiansand

(T: O. Varen. M: E. Olson). Arr: M. Skogrand

Dette er egentlig ei gammel revyvis fra "Grenerevyen" som var og fremdeles er et populært og tradisjonsrikt kulturarrangement i Arendal. Paul Ove spiller her Hammondorgel og med seg har han fått Nicolai til å synte et vers av den flotte visa. Bjørgunn hjelper til med trommer og bass.

Richard Ø. Lillesund

25. Æ har en kjærest i Skjernesund

(T: J. Møll. M: R. Normann). Arr: B. Hodne
Richard, som er elev hos Birte, har valgt en kjent og kjær melodi fra Mandals traktene, noe som er en selvfølge da han er ekte Mandalitt. Richard gir oss her en liten instrumental smakebit på den fine Mandals-visa.

Espen Skagestad & Tore Hellesfjord

26. Terner

(T: O. Varen. M: J. Hougen). Arr: M. Skogrand
Espen, som er keyboardelev hos Maria, har valgt sangen "Terner" som sitt bidrag på plata og gjør her en fin tolkning av den flotte Sørlandsvisa til Olav Varen, eller "Ukas", som han ofte kalles. Espen spiller sammen med Tore som trakterer tromma på sin særegne måte. I tillegg har det sneket seg inn en sjøfugl for anledningen.

Kjell Leween Tønnesland

27. Der ligg ei måke

(T&M: K. L. Tønnesland). Arr: K. L. Tønnesland
Til avslutning har vi valgt å bruke et stev. Vi synes at dette lager en fin ramme rundt CD-en "Folkelig fra Agder". Her har sjefen igjen latt seg inspirere til å dikte et stev. Etter en lengre biltur, hvor han traff på ei måke som lå skadet i veikanten, var "veien" kort til å skrive en stubb om den stakkars fuglen.

MSU 1846

Vi ønsker å takke alle som har deltatt på denne innspillingen. Spesielt gøy denne gang er det at så mange kjente artister og profesjonelle musikere er med. Stor takk til Annbjørg Lien, Bjørn Ole Rasch, Anne Karin Kaasa, Astri Skarpengland og Gunnar Thommesen alias "G. Thomas".

Videre vil vi takke alle artistene og musikerne som har medvirket på denne plata. Deres innsats er til stor inspirasjon og glede for alle aktører og alle oss andre i Sound of Happiness. Takk for at dere ville gi av deres tid, talent og krefter. Selv om det ikke var rom for at alle kunne delta på de 27 sangene, fikk vi jobbet bredt med noen utvalgte sanger. Noen av aktørene har også egne solonummer uten noe ekstra drahjelp, mens andre har fått litt "besøk" på sangen sin. Resultatet er blitt et fint og ærlig musikalsk uttrykk. Instruktørene i Sound of Happiness har også gjort en fabelaktig jobb med å inspirere og instruere sine elever i forkant og til å lære og prestere i studio.

Vi vil også rette en stor takk til Astri Skarpengland, Gerd og Gunnar Gundersen som ville dele sine kunnskaper om folkemusikken og visetradisjonene på Sørlandet. Videre retter vi en stor takk til alle som har støttet dette prosjektet økonomisk. Det var veldig moro å registrere at så mange ville være med og bidra på sin måte, og vi takker for tillitten. Takk til Sørlandssenter

stipendet, LOS fondet, Storebrand Fondsforsikring, Sanitetsforeningen, Frifond, Vest-Agder Musikkråd, Vest Agder Fylkeskommune, Sanden Media og Dale+Bang.

Det å få muligheten til å gjøre noe sammen og få til et så bra resultat, gir en stor glede, takknemlighet og inspirasjon for oss alle.



Da vi er blitt over 100 aktører i Sound of Happiness, er det ikke plass til bilder og navn på alle de som deltar på platen. Vi har derfor laget en artikkel med tekst og bilder fra studio på vår internettside, www.soh.no

sanden:media

storebrand



Vest-Agder
Fylkeskommune

DALE+BANG



Kristiansand Sanitetsforening

Medvirkende / Instruktører :

Kari Mette Elfstedt: Piano, gitar, sang.
Morten M. Øvensen: Gitar, bass, programmering.
Morten H. Øya: Bass
Birte Hodne: Gitar, piano
Maria M. Skogrand : Piano, sang
Martin Wikstøl: Sang
Bjørgunn A. Tønnesland: Programmering, piano,
synth, kveding, koring
Kjell Leween Tønnesland: Cherango, gitar,
munnharpe, programmering.

Medhjelpere under innspilling :

Torhild Vatne, Ester Skreros, Karin Pettersen, Kari Bergstøl, Anne Magnussen, Liv Esdar fra Civitan Club Camilla, Torhild H. Carstensen og Tove Tobiassen

Gjesteartister:

Annbjørg Lien: Nykkelharpe
Bjørn Ole Rasch: Synth. & samples
Anne Karin Kaasa: Sang og kveding
Astri Skarpengland: Sang og kveding
Gunnar Thommesen: Sang

Takk til:

Ester Skreros, Erling Johansen, Odd Drange, Kjell Leween Tønnesland, Roald Råsberg, Jon Magnus Dahl, Kari Mette Elfstedt, Maria M. Skogrand, Bjørgunn A. Tønnesland, Morten M. Øvensen, Morten H Øya, Martin Wikstøl og Birte Hodne

Innspilt i Sanden Studio

Produsent: Kjell Leween Tønnesland

Teknikker: Roald Råsberg, Sanden Studio

Foto: Kjell Leween Tønnesland, Birte Hodne og

Bjørgunn Alice Tønnesland

Idé: Kjell Leween Tønnesland

Cover design: Dale+Bang

Mastering: Roald Råsberg

Cd-produksjon: Sanden Media



Hilsen fra styret og administrasjonen:

Vi som leder Sound of Happiness er veldig glade og stolte for at vi også i år kan presentere en ny CD før jul. Vi har kommet til at tiden er moden for å gi ut neste tema-CD, og hva er da mer naturlig enn å gi ut en samling med musikk fra Agder. Her bidrar alle, både Riders, Roaders og alle gruppene og elevene på Kompetansesenteret. Dette er den 10. CD-en i rekken, og som alle tidligere utgivelser vitner den om musikalsk overskudd og livsglede i stort monn. Vi vil takke alle aktørene for godt humør, positiv innstilling, stort pågangsmot og for alt dere gir oss av glede og inspirasjon. Vi er heldige som har så mange fine personligheter og musikere å samarbeide med, og vi gleder oss til utviklingen i årene som kommer. Selve innspillingen er minst like inspirerende og artig hvert år. Takk til alle.

Sound of Happiness

Postboks 57 • 4661 Kristiansand • Tlf: 38 10 71 88 / 91 57 57 97 • Fax: 38 10 71 89
E-mail: post@soh.no • Internett: www.soh.no